

Gabarrón



PH Plus

**INTELIGENTNÝ DIGITÁLNY KONVEKTOR
S MOŽNOSŤOU PROGRAMOVANIA**

PH-075 Plus
PH-125 Plus
PH-150 Plus
PH-200 Plus

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte inštalačnú a užívateľskú príručku. Záruka elektrického konvektora sa nevzťahuje na závady zavinené neodborným zaobchádzaním vyplývajúceho zo zanedbania návodu na inštaláciu a použitie. Tento návod si spoľahlivo uschovajte a pri prípadnej zmene majiteľa ho odovzdajte novému užívateľovi.

1. Dôležité informácie a upozornenia:

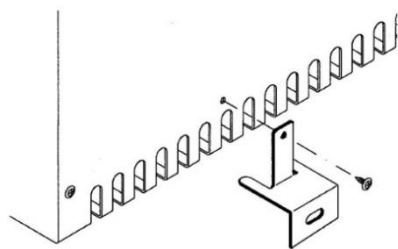
- Pred inštaláciou a použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na inštaláciu a použitie. Záruka elektrického konvektora sa nevzťahuje na závady zavinené neodborným zaobchádzaním vyplývajúceho zo zanedbania návodu na inštaláciu a použitie.
- Tento návod si spoľahlivo uschovajte a pri prípadnej zmene majiteľa ho odovzdajte novému užívateľovi.
- Inštaláciu zariadenia vykonajte prostredníctvom kvalifikovaného odborníka.
- Uistite sa, že technickým požiadavkám zariadenia vyhovujú podmienky zdroja napätia.
- Konvektor je zakázané používať v blízkosti plynu, výbušnín a iných horľavých materiálov.
- **Ničím nezakrývajte hornú časť zariadenia, nesušte na ňom bielizeň. Inak hrozí prehriatie zariadenia alebo iné nepríjemnosti a škody. Platí to najmä na plochy vstupu a výstupu vzduchu.**
- Výhrevná plocha tohto zariadenia môže byť horúca, preto nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti konvektora.
- Ak prístroj nepoužívate odpojte ho z elektrického pripojenia.
- Pred akoukoľvek opravou odpojte prístroj z elektrického vedenia.
- Žiadne predmety, vrátane kábla sa nesmú opierať o zariadenie.
- Zariadenie nekladte priamo pod zástrčku.
- Prístroj musí byť umiestnený tak, aby naň nedočiachli osoby zdržujúce sa vo vani alebo v sprchovom kúte.
- Zariadenie musí byť inštalované na elektrickú sieť v súlade s normami elektrického napätia. Preto je potrebné vykonanie inštalácie v rámci elektrického napájania kvalifikovaným odborníkom.
- Zariadenie je vybavené napájacím káblom s rozmermi 3x1 mm². Pred pripojením k elektrickej sieti je dôležité skontrolovať elektrické vedenie a sieť odborníkom, či vyhovuje danému napájaniu.
- Napájací okruh zariadenia musí obsahovať istič s dostatočnou kapacitou.
- Ak sa poškodí napájací kábel, výmenu musí zrealizovať kvalifikovaný elektrikár.
- Prístroj musí byť uzemnený.
- Tabakový dym, prach atď.; môžu časom spôsobiť znečistenie steny v pozadí zariadenia.
- Prístroj je vybavený bezpečnostným vypínačom v rámci ochrany proti prehriatiu zariadenia. Ak bezpečnostný vypínač automaticky vypne prístroj, odpojte zariadenie z elektrického vedenia a odstráňte zdroj problému a prístroj opäť zaradte do činnosti.
- Zariadenie nie zabezpečené proti prachu a vode.
- Počas používania tohto zariadenia by malo byť zabezpečené základné protipožiarne vybavenie. Na horľavú stenu sa nesmie inštalovať.

2. Inštalčná príručka:

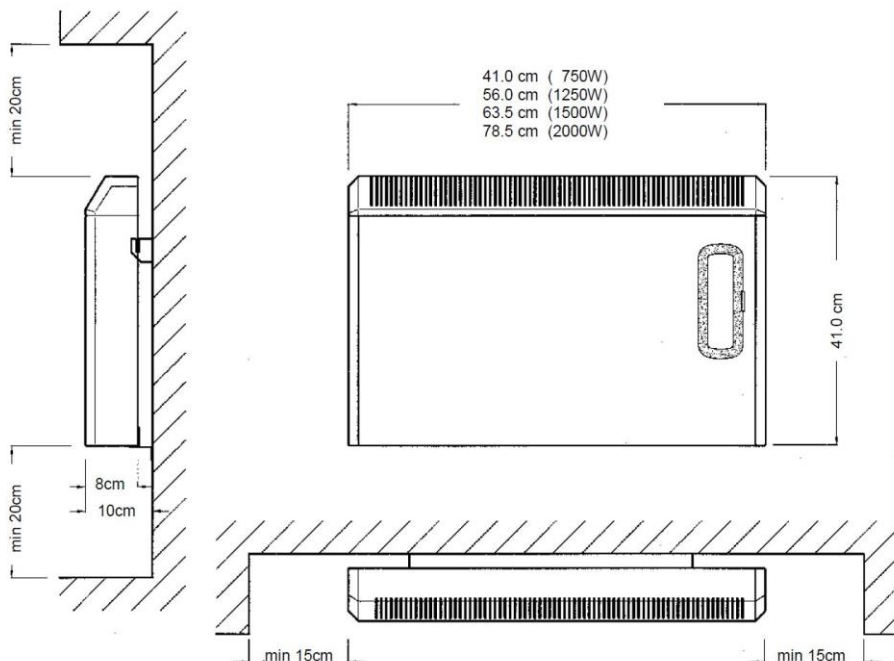
Zariadenie umiestnite tak, aby bolo od rôznych predmetov (záclony nábytok) vzdialené minimálne 50 cm, z dôvodu zabezpečenia riadneho prúdenia vzduchu.

- Otvorte krabicu na tej strane, ktorá je označená.
- Držiaky a skrutky sú oddelene zabalené vo vrecku.
- Otočte krabicu tak, aby bolo zariadenie v stojacej pozícii a odstráňte obal. Skontrolujte, či je typ a stav zariadenia vyhovujúci.
- Dva štvorcové držiaky pripevnite na zadnú stranu zariadenia pomocou dvoch malých skrutiek. (obrázok č. 1)

Obrázok č. 1



Obrázok č.2



Vyberte fixné miesto pre inštaláciu konvektora. Zariadenie umiestnite tak, aby bolo od rôznych predmetov (záclony nábytok) vzdialené minimálne 15cm, z dôvodu zabezpečenia riadneho prúdenia vzduchu. Ostatné vzdialenosti sú zobrazené na obrázku č.2.

Priložte zariadenie k stene a na základe dierok v držiakoch si ceruzkou označte presné body pripevnenia. Potom zariadenie pripevnite k stene.

3. Užívateľská príručka:

DIGITÁLNE OVLÁDANIE S MOŽNOSŤOU PROGRAMOVANIA

Zobrazenie prevádzky denného režimu

Denný režim:
Stlačte raz a zobrazí sa Vám nastavená teplota pre denný režim. Zmeniť prednastavenú teplotu môžete pomocou tlačidiel +, -.

Nočný ECO režim:
Stlačte raz a zobrazí sa Vám nastavená teplota pre nočný režim. Zmeniť prednastavenú teplotu môžete pomocou tlačidiel +, -.

Zobrazenie prevádzky nočného ECO režimu

Nastavenie času a dátumu:
Držte stlačené toto tlačidlo viac ako 2 sekundy pre nastavenie času a dňa v týždni.



Digitálny displej:
Zobrazuje čas, teplotu a prípadne iné informácie

Indikátor kúrenia:
Malá bodka znázorňuje, že zariadenie pracuje a spotrebúva elektrickú energiu.

Režim temperovania:
Prevádzku tohto režimu zariadenie zobrazuje tým, že na displeji je zobrazený čas a nie teplota. S týmto tlačidlom môžete režim zapnúť aj vypnúť.

+ tlačidlo:
Zvyšovanie hodnôt

- tlačidlo:
Znižovanie hodnôt

Programovanie:
Vytvorenie programu, jeho kontrola a úprava. S tlačidlami +, - je možné nastaviť alebo meniť naprogramované teploty. Denne môže byť naprogramovaných 48 rôznych teplôt v režimoch Denný, ECO nočný, Temperovanie.



Hlavný vypínač:
Všetky modely sú vybavené hlavným vypínačom, ktorý sa nachádza na pravej strane zariadenia. Vypínač umožňuje úplné vypnutie konvektora.

Digitálne konvektory majú zabudovaný termostat s citlivosťou 0,1 °C. Teplota miestnosti je nastaviteľná po 0,5 °C.

ZAPNUTIE KONVEKTORA

Zapnite konvektor pomocou prepínača nasledovne: „I” zapnutie, „O” vypnutie.

NASTAVENIE ČASU

Niekoľko sekúnd držte stlačené tlačidlo . Na displeji začne blikať čas. Hodinu môžete nastaviť pomocou tlačidiel +, -. Opäť stlačte tlačidlo a podobne nastavte aj minúty. Keď znova stlačíte tlačidlo , nastavenie času sa uloží do pamäte zariadenia.

REŽIM TEMPEROVANIA


Stlačte tlačidlo a zariadenie sa zapne vždy len vtedy, keď teplota klesne pod 3 °C. Prevádzku tohto režimu zariadenie zobrazuje tým, že na displeji je zobrazený čas a nie teplota. Stlačte tlačidlo pre deaktiváciu tohto režimu.


PROGRAMOVANIE


Konvektor udržiava teplotu Denného, ECO nočného režimu či Temperovania na základe zadaného programu.

DENNÝ, ECO NOČNÝ REŽIM A TEMPEROVANIE

Stlačte tlačidlo  a nastavte teplotu pre denný režim. Na displeji začne blikať aktuálne nastavená teplota denného režimu.




Pomocou tlačidiel **+**, **-** nastavte Vami požadovanú teplotu pre denný režim. Opäť stlačte tlačidlo  pre uloženie tejto teploty.






Zopakujte proces nastavenia Vami požadovanej teploty aj pre nočný režim. Stlačte tlačidlo  a opakujte ten istý postup.

Keď sa na displeji zobrazuje čas, radiátor je v režime temperovania. Keď stlačíte tlačidlo , zariadenie zmení temperovanie na bežný režim. Teplota mrazu odolného režimu je nastavená výrobcom na 3 °C a jej modifikácia nie je možná.

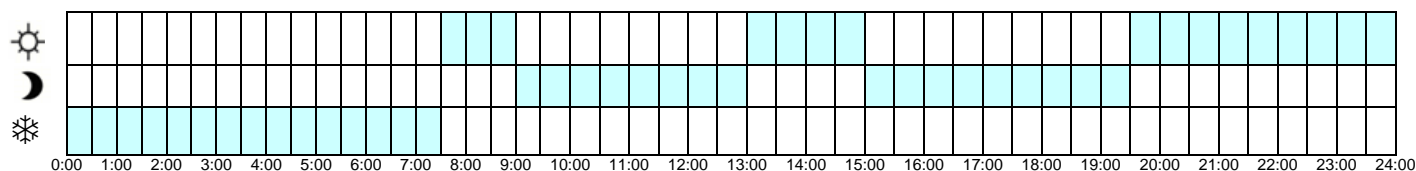
DENNÝ PROGRAM

Pre naprogramovanie je potrebné rozdeliť deň na 48 časových intervalov. Pre všetky časové intervaly je možné nastaviť iný režim

prevádzky z režimov:  Denný,  ECO nočný,  Temperovanie. Pre nastavenie, kontrolu a modifikácie programu sledujte nasledujúce kroky.

Stlačte tlačidlo **PRG**, na displeji sa blikajúco zjaví **00:00**. Stlačte tlačidlo , alebo tlačidlo  alebo tlačidlo , pre nastavenie pracovného režimu pre čas od **00:00 do 00:30**. Ak ste si vybrali denný režim  alebo ECO nočný režim  tak sa rozsvieti im zodpovedný indikátor. V prípade, že ste si vybrali režim temperovanie, oba indikátory zostávajú tmavé. Následne stlačte tlačidlo **+** a zobrazí sa blikajúco **00:30**. Teraz pokračujte výberom pracovného režimu pre časové obdobie od **00.30 do 01:00**.

Táto operácia musí byť vykonaná 48 krát v 24 hodinovom programe. Ak sa kedykoľvek v priebehu programovania chcete vrátiť o krok späť, stlačte tlačidlo **-**. Keď sa dopracujete k času **23:30** stlačte **+** a zariadenie uloží program do pamäte. Ak program upravujete a chcete program uložiť ešte pred tým ako dosiahnete **23:30** tak pre uloženie stlačte tlačidlo **PRG**.



Príklad

V tomto príklade Vám predstavíme postup naprogramovania denného programu na základe grafu, zobrazeného vyššie.

Režim Temperovanie od 24:00 do 7.30.

Radiátor je prakticky vypnutý, zapne sa len v prípade, keď teplota klesne po 3°C.



















Denný režim od 7.30 do 9.00.

ECO Nočný režim od 9.00 do 13.00.

Denný režim od 13.00 do 15.00.



ECO Nočný režim od 15.00 do 19.30.




Denný režim od 19.30 do 24.00.

- | | |
|---|---|
| 1 - Stlačte tlačidlo PRG | 00:00 |
| 2 - Stlačte tlačidlo  | |
| 3 - Stlačte tlačidlo + | 00:30 |
| 4 - Opakujte 2. a 3. krok | 07:30 |
| 5 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 6 - Stlačte tlačidlo + | 08:00 |
| 7 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 8 - Stlačte tlačidlo + | 08:30 |
| 9 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 10 - Stlačte tlačidlo  | 09:00 |
| 11 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 12 - Stlačte tlačidlo + | 09:30 |
| 13 - Opakujte 11. a 12. krok | 13:00 |
| 14 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 15 - Stlačte tlačidlo + | 13:30 |
| 16 - Opakujte 14. a 15. krok | 15:00 |
| 17 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 18 - Stlačte tlačidlo + | 15:30 |
| 19 - Opakujte 17. a 18. krok | 19:30 |
| 20 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 21 - Stlačte tlačidlo + | 20:00 |
| 22 - Opakujte 20. a 21. krok | 23:30 |
| 23 - Stlačte tlačidlo  |  |
| 24 - Stlačte tlačidlo + | |

TÝŽDENNÝ PROGRAM

Ak využijete týždenný program, máte možnosť naprogramovania každý deň v týždni samostatne. Prejsť zo základného denného programu (nastaveného výrobcom) na týždenný program realizujte na základe nasledujúcich pokynov:




Vypnite zariadenie s hlavným vypínačom, ktorý sa nachádza na pravej strane konvektora. Displej sa vypne. Stlačte tlačidlo  a súčasne zapnite konvektor hlavným spínačom, pričom tlačidlo  držte stlačené najmenej 5 sekúnd. Na displeji sa zobrazí **P - SE**, čo znamená, že ste prešli na týždenné programovanie.

NASTAVENIE DŇA: Stlačte tlačidlo  dlhšie ako 2 sekundy a na displeji sa zobrazí číslo dňa. Nastavte správne číslo (pondelok = 1, utorok = 2, atď.) pomocou tlačidla **+** alebo **-**. Stlačte tlačidlo  a na displeji sa zobrazí čas. Opätovným stlačením tlačidla  sa uložia nové hodnoty.

Pre nastavenie týždenného programu stlačte tlačidlo **PRG**, zobrazí sa znak **dia 1** 1. deň. Znova stlačte tlačidlo **PRG**, na displeji začne blikať číslo **00:00**. Pre nastavenie programu pokračujte pokynmi, ktoré sú spomenuté v časti DENNÝ PROGRAM. V každom dni v týždni si nastavte požadované pracovné režimy (denne 48 možností). Po nastavení prvého dňa sa opäť zobrazí znak **dia 1** 1. deň.



Stlačením tlačidla **+** prejdete na nasledovný deň, prípadne s tlačidlom **-** sa vrátite späť. Zopakujte proces na všetkých siedmich dňoch. a keď sa dostanete na koniec siedmeho dňa a zobrazí sa vám znak **dia 7** 7.deň, stlačte tlačidlo **+** a celý program sa uloží do pamäti zariadenia.

Pomôcka:


- Keď sa po ukončení programovania prvého dňa zobrazí znak **dia 1** 1. deň, a nasledujúci deň, respektíve druhý deň chcete mať rovnaký program ako prvý deň, tak nechodte ďalej jednoduchým stlačením tlačidla **+**, ale držte tlačidlo **+** stlačené tri sekundy a program prvého dňa sa prekopíruje aj na program druhého dňa, atď.
- Je možné priradiť ktorýkoľvek z troch režimov ku všetkým 48 časovým intervalom dňa naraz, a to stlačením príslušného tlačidla  /  alebo  dotedy, kým nepočujete zvukový signál.

Ak chcete z týždenného programovania prejsť späť na denné programovanie, stlačte tlačidlo **PRG** a držte ho stlačené šesť sekúnd.

ZÁMOK TLAČIDIEL


Ak podržíte tlačidlo  niekoľko sekúnd, tlačidlá sa zablokujú, vďaka čomu nehrozí žiadne nechcené vypnutie či zapnutie prístroja (napr. deti...). Ak tlačidlo  znova podržíte niekoľko sekúnd, tlačidlá sa odblokujú. Keď sa tlačidlá zablokujú, na displeji sa zobrazí nasledovná signalizácia **[- -]**.

DOČASNÁ ZMENA TEPLoty NA DENNÚ

Podržte tlačidlo  po dobu 4 sekúnd, aby ste nastavili manuálne prerušenie programu. Konvektor bude udržiavať dennú teplotu a ignorovať naprogramované hodnoty dotedy, kým nenastane nasledujúca zmena programu.

Pri takejto prevádzke sa Vám naraz rozsvietia indikátory denného aj nočného režimu.

Táto prevádzka je užitočná hlavne vtedy, keď chcete v miestnosti udržiavať dennú teplotu, ale program predsa nechcete kvôli jednej situácii zmeniť.

Pre ukončenie tejto prevádzky podržte tlačidlo  po dobu 4 sekúnd a konvektor bude pokračovať v programe.

4. Pokročilé funkcie:

• **DETEKTOR OTVORENÝCH OKIEN**

Ak je aktivovaná funkcia detekcie otvorených okien, konvektor sa automaticky vypne v prípade náhleho poklesu teploty v miestnosti, čím sa zabráňuje plytvaniu energiou. Ak konvektor zistí pokles teploty o 2,4°C v priebehu 4 min., vypne sa. Po 30 min. sa konvektor vráti k predchádzajúcemu prevádzkovému režimu.

Ak pracuje funkcia „Detektor otvorených okien“, na displeji sa striedavo zobrazí slovo **OPEn** so stavom aktuálneho režimu.

Poznámka: Pre aktiváciu tejto funkcie postupujte podľa pokynov v sekcii AKTIVÁCIA POKROČILÝCH FUNKCIÍ

• **ADAPTÍVNE UVEDENIE DO PREVÁDZKY**



Elektronické riadenie PH Plus analyzuje energetické potreby miestnosti, kde je konvektor nainštalovaný. Pomocou týchto informácií vie presne určiť kedy sa má zapnúť vykurovací element pre dosiahnutie požadovanej teploty v požadovanom čase.

Ak pracuje funkcia „Adaptívne uvedenie do prevádzky“, na displeji sa striedavo zobrazí slovo **AdAP** so stavom aktuálneho režimu.

Poznámka: Pre aktiváciu tejto funkcie postupujte podľa pokynov v sekcii AKTIVÁCIA POKROČILÝCH FUNKCIÍ

AKTIVÁCIA POKROČILÝCH FUNKCIÍ

Pokročilé funkcie DETEKTOR OTVORENÝCH OKIEN a ADAPTÍVNE UVEDENIE DO PREVÁDZKY sú predvolene vypnuté. Ak chcete zapnúť / vypnúť tieto funkcie postupujte nasledovne:

Vypnite zariadenie s hlavným vypínačom, ktorý sa nachádza na pravej strane konvektora. Displej sa vypne. Stačte tlačidlo  a súčasne zapnite konvektor hlavným spínačom, pričom tlačidlo  držte stlačené najmenej 5 sekúnd.

Na displeji sa zobrazí slovo **OPEn** striedajúce sa so stavom funkcie (**ON** alebo **OFF**). Pomocou tlačidiel **+**, **-** aktivujte / deaktivujte funkciu „Detektor otvorených okien“. Vašu voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **PRG**.

Nasledujúca funkcia **AdAP** sa zobrazuje striedavo s jej stavom (**ON** alebo **OFF**). Pomocou tlačidiel **+**, **-** aktivujte / deaktivujte funkciu „Adaptívne uvedenie do prevádzky“. Vašu voľbu potvrdíte stlačením tlačidla **PRG**.

5. Resetovanie konvektora:

Počas resetovania konvektora sa stratia všetky programové nastavenia, nastavujú sa predvolené nastavenia. Ak chcete zariadenie resetovať, podržte tlačidlo **PRG** na 4 sekundy, na displeji sa zobrazí indikátor **InIC**, ktorý indikuje, že vykurovacie teleso bolo resetované.


6. Údržba:

Konvektor nie je náročný na údržbu. Po odpojení z elektrického napájania očistite konvektor suchou, mäkkou handričkou. Nepoužívajte drsné materiály, rozpúšťadlá a žiadne iné chemické látky.

7. Problémy a riešenia:

Konvektor nevykuruje

Skontrolujte či nie je konvektor zakrytý a či sa neupchali spodné otvory.


Keď displej zobrazuje čas stlačte tlačidlo . Vtedy sa zariadenie zapne. Skontrolujte či je správne nastavená teplota pre jednotlivé režimy Denný, ECO nočný, Temperovanie.

Konvektor nevykuruje dostatočne

Skontrolujte či je správne nastavená teplota pre jednotlivé režimy, prípadne, či konvektor disponuje s dostatočným výkonom pre danú miestnosť.

Naraz svietia kontrolky Denného aj ECO režimu

Teplota je dočasne zmenená na dennú – viď. Sekciu „DOČASNÁ ZMENA TEPLoty NA DENNÚ“

Podržte tlačidlo  na 4 sekundy pre vrátenie sa do režimu programovania.

Na displeji sa zobrazí 'Err1' alebo 'Err2' znak

Volajte odborníka.

Dá sa využiť iba denné programovanie

Programovanie je výrobcom nastavené na denný typ programovania. Ak chcete prejsť na týždenný typ programovania, prečítajte si pokyny v tomto návode v sekcii „Týždenný program“.

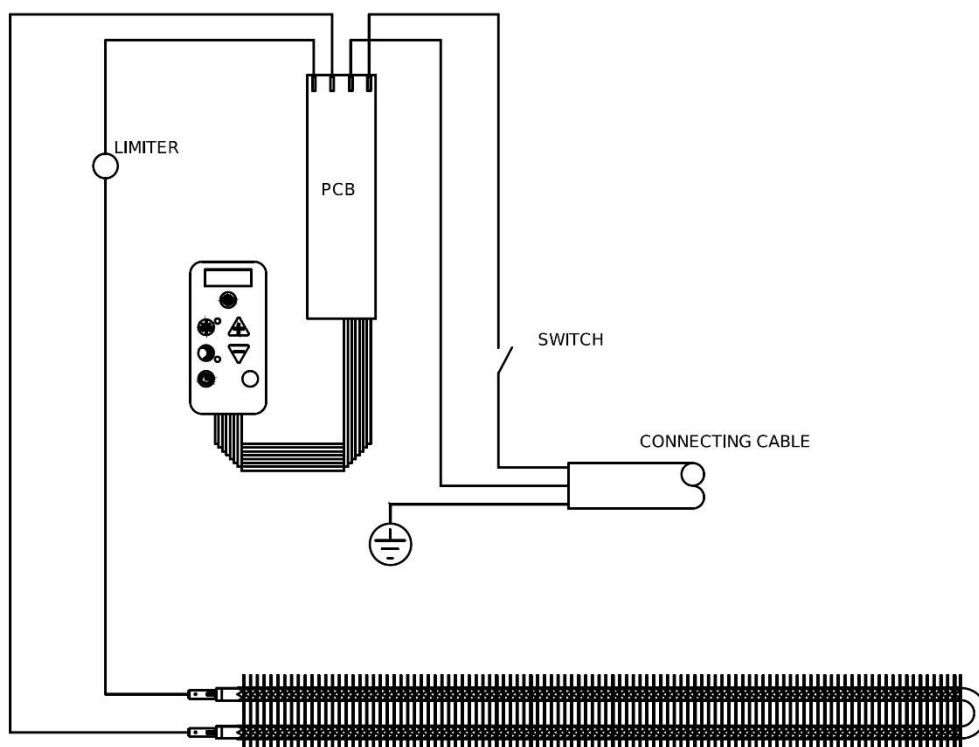
Nereagujú tlačidlá

Ak sa na displeji zobrazuje znak **[--]** tlačidlá sú zamknuté. Prečítajte si pokyny na zamknutie, respektíve odomknutie tlačidiel v sekcii „Zámok tlačidiel“.

8. Špecifikácia:

TYP	PH-075 Plus	PH-125 Plus	PH-150 Plus	PH-200 Plus
Dĺžka (cm)	41	56	63	78
Šírka (cm)	8	8	8	8
Výška (cm)	41	41	41	41
Hmotnosť (kg)	3,5	4	4,5	5,5
Napájanie (V~)	230-240			
Izolácia	I. trieda			
Výkon (W)	700-750	1150-1250	1400-1500	1850-2000

9. Elektrické zapojenie:





UPOZORNENIE: Aby sa zabránilo prehriatiu, ničím nezakrývajte zariadenie!



Znázornený znak umiestnený na zariadení alebo obale zariadenia informuje o tom, že sa jedná o elektrické alebo elektronické zariadenie, ktoré po opotrebovaní nesmie byť pomešané s domovými odpadmi. Opatrebované elektrické alebo elektronické zariadenie obsahuje látky škodlivé pre životné prostredie. Takéto zariadenie nesmie byť uskladňované na skládkach odpadu, ale musí byť recyklované na zbernom mieste na to určenom, napr. na oprávnenom zbernom mieste na likvidáciu opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Svojou spoluprácou pri správnej likvidácii tohto produktu prispějete k efektívnemu využívaniu prírodných zdrojov. Ďalšie informácie o tom, kam môžete odovzdať toto zariadenie na recykláciu, získate na miestnej samospráve, inštitúcii zaoberajúcej sa odpadmi alebo v miestnej službe pre likvidáciu domového odpadu. Tieto pokyny sú platné len v členských štátoch EÚ.

Gabarrón

Výrobca:
ELNUR S.A.

Distribútor:
KLIMATEL Šaľa, s.r.o.
č. 702
Kráľová nad Váhom SK-925 91

Tel. č.: +421 910 870 087 / +421 902 483 560
E-mail: klimatel@klimatel.sk

www.gabarron.sk
www.gabarron.cz



Vzhľadom k neustálemu zdokonaľovaniu našich produktov si spoločnosť ELNUR s.a. vyhradzuje právo na vykonávanie technických zmien bez predchádzajúceho upozornenia.